

Neue Funde und Forschungen zur Liturgie der Kopten (2004-2012)

brakmann@uni-bonn.de

- ABD EL-SHAHEED ABD EL-NOUR, Samiha, *Copyists and Sponsors of Manuscripts in the Coptic Church (Thirteenth–Eighteenth Century)*, in: ICCoptS 8 [Paris 2004] 2,1 (2007) 1–13.
- ABD EL-SHAHEED ABD EL-NOUR, Samiha, *Supplement to the Catalogue of the Manuscripts in the Coptic Museum*, parts 8 and 9, in: Bulletin de la Société d'Archéologie Copte 44 (2005) 69–80; 45 (2006) 95–105.
- ABD EL-SHAHEED ABD EL-NOUR, Samiha, *Copyists and the Copying of Manuscripts in the Coptic Church (Thirteenth–Eighteenth Century)*, in: Bulletin de la Société d'Archéologie Copte 44 (2005) 81–84 with pls. 17–18.
- ALEXOPOULOS, Stefanos, *The Presanctified Liturgy in the Byzantine Rite. A comparative analysis of its origins, evolution, and structural components* = Liturgia Condenda 21 (Leuven 2009). [Chapter 3: The Presanctified in the non-byzantine East and the West]
- ATANASSOVA, Diliانا, *Beobachtungen zu einigen sahidischen Jahres-Lektionaren*, in: ICCoptS 8 [Paris 2004] 2, 2 (2007) 391–403.
- ATANASSOVA, Diliانا, *Die Typika des Schenute-Klosters: Die Vorstellung eines Projektes*, in: Hans-Jürgen Feulner (ed.), *Liturgies in East and West: Ecumenical Relevance of Early Liturgical Development – Scholarly International Symposium Vindobonense, Vienna, November 17 – 20, 2007* = Austrian Studies of Liturgy and Sacramental Theology 1 (Wien, forthcoming).
- ATANASSOVA, Diliانا, *Die Typika des Schenute-Klosters: Zum Stand der Forschung*, in: Proceedings of the Ninth International Congress of Coptic Studies, September 2008 = OLA (Louvain, forthcoming)
- ATANASSOVA, Diliانا, *Paper Codices with Liturgical Typika from the White Monastery*, in: Optica 9 (2010) 1–23.
- ATANASSOVA, Diliانا, *Das verschollene koptisch-sahidische Typikon-Fragment aus Venedig. Ein liturgisches Dokument aus dem Schenute-Kloster in Oberägypten*, in: Oriens Christianus 94 (2010) 105–122
- ATANASSOVA, Diliانا, *Der kodikologische Kontext des „Wiener Verzeichnisses“ mit Werken des Schenute: die komplexe Struktur eines koptischen liturgischen Kodex aus dem Weißen Kloster*, in: Oriens Christianus 95 (2011 [2012]) forthcoming.
- ATANASSOVA, Diliانا, *The Primary Sources on the South Egyptian Liturgy. Retrospect and Prospect*, in: Proceedings on the Fourth International Congress of SOL, Lebanon 2012, forthcoming.
- ATANASSOVA, Diliانا, *Die liturgischen Typika des Schenute-Klosters. Teil I: Die Perikopendirektorien* = Jerusalem Theologisches Forum 18 (Münster: Aschendorff, in preparation)
- ATANASSOVA, Diliانا, *Die liturgischen Typika des Schenute-Klosters. Teil II: Die Hymnendirektorien* = Jerusalem Theologisches Forum 19 (Münster: Aschendorff, in preparation).
- ATANASSOVA, Diliانا, *Der koptische Ritus*, in: Gastgeber, Christian – Groen, Bert (ed.), *Die Liturgie der Ostkirchen. Ein Führer zu Gottesdienst und Glaubensleben der orthodoxen und orientalischen Kirchen* (Wien: Herder 2012, in preparation).
- ATANASSOVA, Diliانا, *A new typikon fragment from Strasbourg*, in: Boud'hors, Anne – Delattre, Alain – Louis, C. – RICHTER, T. S. (eds), *Coptica Argentoratensia. Textes et documents de la troisième université d'été de papyrologie copte* (Strasbourg, 18-25 juillet 2010) (Paris: De Boccard, forthcoming).
- ATANASSOVA, Diliانا – BRAKMAN, Heinzgerd, *Die Diakonalien des Schenute-Klosters. Christlich-liturgische Texte aus dem südlichen Ägypten* = Jerusalem Theologisches Forum 20 (Münster: Aschendorff, in preparation).
- AYAD, Mariam F., *Coptic Liturgy*, in: Nadja Tomoum (ed.), *Coptic Art Revealed* (Cairo 2010), 166–189.

AYAD, Mariam, *The Death of Coptic?* in: M. Ayad (ed.), *Coptic Culture: Past, Present, and Future* (Oxford 2012) 11-43.

AWAD, Magdi. R. B., *Die sieben koptischen Theotokien*, in: Tubach, Jürgen – Vashalomidze, Sophia G. (ed.), *Stabilisierung und Profilierung der koptischen Kirche im 4. Jahrhundert. Beiträge zur X. Internationalen Halleschen Koptologentagung 2006 = Hallesche Beiträge zur Orientwissenschaft 44* (Halle 2006) 7–25.

AWAD, Magdi. R. B., *Untersuchungen zur koptischen Psalmodie. Christologische und liturgische Aspekte = Studien zur Orientalischen Kirchengeschichte 41* (Berlin 2007).

The Coptic and Greek words in the Egyptian Language in: Tubach, Jürgen u.a. (Hrsg.): *Vom Nil an die Saale. Festschrift zum 65. Geburtstag von Arafat Mustafa* hrsg. von Armenuhi Drost-Abgarian, Jens Kotjatko und Jürgen Tubach (Hallesche Beiträge zur Orientwissenschaft 40/05) Halle 2008.

AWAD, Magdi, *Der koptische Hymnus der drei Männer im Feuerofen zwischen der koptischen Jahres-Psalmodie und der Pariser Handschrift Nr. 68*, in: *Proceedings of the Ninth International Congress of Coptic Studies* (Louvain, forthcoming).

AWAD, Magdi, *Critical Edition for Coptic Psalmody*, Project by Martin-Luther University, Halle-Wittenberg, Germany.

BAUSI, Alessandro, *La versione etiopica delle Risposte canoniche di Timoteo I attribuite a Pietro di Alessandria (CPG II, nr. 2520)*, in: *Scrinium. Revue de patrologie, d'hagiographie critique et d'histoire ecclésiastique 2* (2006) 41–57.

BAUSI, Alessandro, *La nuova versione etiopica della Traditio apostolica: edizione e traduzione preliminare*, in: Buzi, Paola – Camplani, Alberto (ed.). *Christianity in Egypt: Literary Production and Intellectual Trends. Studies in Honor of Tito Orlandi = Studia Ephemeridis Augustinianum 125* (Roma 2011)19–69.

BERMEJO RUBIO, Fernando, *Euchè tôn probolôn (P. Kell. Gr. 98) : Un texto maniqueo del s. IV*, in: *Helmantica. revista de Filologia Clásica y Hebrea 60*, 181 (2009) 73-102

BERMEJO RUBIO, Fernando, *Further Remarks on the Manichaean Nature of Euchè tôn probolôn (P. Kell. Gr. 98)*, in: *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 168* (2009) 221–238

BIGOUL AL-SURIANY, *The Manuscript Collection of Deir al-Surian in Wadi al-Natrun*. in: *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies 2,1* (2011) 51-62.

BOOCHS, Wolfgang (ed.), *Geschichte und Geist der koptischen Kirche* (Langwaden 2004).

BOUDHORS, Anne (ed), *Pages chrétiennes d'Égypte: les manuscrits des Coptes* (Paris: Bibliothèque Nationale de France 2004).

BOUDHORS, Anne – VAILLANCOURT, Denyse (ed.) *Huitième Congrès international d'Études coptes (Paris 2004)*, vol. 1: Bilans et perspectives 2000–2004 = *Cahiers de la bibliothèque copte 15* (Paris2006).

BOSSON, Nathalie – BOUDHORS, Anne (eds.) *Actes du Huitième Congrès international d'Études coptes, Paris, 28 juin – 3 juillet 2004. 2 vols.* = *Orientalia Lovaniensia Analecta 163* (Leuven – Paris 2007).

BRAKMANN, Heinzgerd, *Neue Funde und Forschungen zur Liturgie der Kopten (1996-2000)*, in: M. Immerzeel and J. van der Vliet, *Coptic Studies on the Threshold of a New Millennium. Proceedings of the Seventh International Congress of Coptic Studies. Leiden, 27 August -2 September 2000, 1* (Leuven 2004) 575-606.

BRAKMANN, Heinzgerd, *Fragmenta Graeco-Copto-Thebaica*, in: *Oriens Christianus 88* (2004) 117–172.

BRAKMANN, Heinzgerd, *Hagiographie im Dienst hierarchischer Ambitionen. Eine ägyptische Wundererzählung im Umfeld der Vita BHO 1062 des Severos von Antiochien*, in: Zanetti, Ugo – Lucchesi, Enzo (ed.), *Aegyptus Christiana. Mélanges d'hagiographie égyptienne et orientale dédiés à la mémoire du P. Paul Devos bollandiste = Cahiers d'Orientalisme 25* (Geneva 2004) 279–286.

- BRAKMANN, Heinzgerd, Art. *Katechese (Katechismus)*, in: Reallexikon für Antike und Christentum 20 (2004) 422-496 (mit O. Pasquato).
- BRAKMANN, Heinzgerd, Art. *Katechumenat*, in: Reallexikon für Antike und Christentum 20 (2004) 497-574 (mit M. Metzger).
- BRAKMANN, Heinzgerd, Art. *Kirchweihe*, in: Reallexikon für Antike und Christentum 20 (2004), 1139-1169 (mit B. Botte †).
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Typologie des manuscrits liturgiques coptes*, in: O. Legendre et J.-B. Lebigue, dir., Paris, IRHT, 2005 (*Ædilis, Actes*, 9) [En ligne] http://aedilis.irht.cnrs.fr/liturgie/01_1.htm
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Neue Funde und Forschungen zur Liturgie der Kopten (2000–2004)*, in: ICCoptS 8 [Paris 2004] 1 (2006) 127–149.
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Die altkirchlichen Ordinationsgebete Jerusalems. Mit liturgiegeschichtlichen Beobachtungen zur christlichen Euchologie in Palaestina, Syria, Iberia und im Sasanidenreich*, in: Jahrbuch für Antike und Christentum 47 (2004 [2006]) 108-127.
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Am Ort der Freude stehen. Jerusalem, Egeria und ein altkirchlicher Kultbefehl*, in: Laetare Ierusalem, Festschrift zum 100jährigen Ankommen der Benediktinermönche auf dem Jerusalemer Zionsberg = Jerusalemer Theologisches Forum 10 (Münster 2006) 175-185.
- BRAKMANN, Heinzgerd, Rez. Lothar Störk, *Koptische Handschriften 4. Die Handschriften der Staatsbibliothek zu Berlin . Teil 1: Liturgische Handschriften 1* (2002), in: Oriens Christianus 90 (2006) 249-253.
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Defunctus adhuc loquitur. Gottesdienst und Gebetsliteratur der untergegangenen Kirche in Nubien*, in: Archiv für Liturgiewissenschaft 48 (2006 [2008]) 283–333.
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Schwarze Perlen aus Henochs Erbe? Zu »Sanctus« und »Benedictus« der äthiopischen Apostel-Anaphora*, in: Oriens Christianus 91 (2007 [2008]) 56-86.
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Pseudo-Clemens Romanus, homilia 3 als petrinisches Konsekrationsgebet der Kopten und der ägyptischen Melchiten*, in: Zeitschrift für Antikes Christentum 10 (2007) 233-251.
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Georgische Fragmente des Testamentum Domini*, in: Zeitschrift für Antikes Christentum 13 (2009) 395-402 (mit Tinatin Chronz)
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Der palästinische Rekonziliationsritus für Apostaten: al-usmun = ἰλασμός. Eine Anmerkung zur Passio des Martyrer-Abtes Abd al-Masih vom Sinai*, in: Oriens Christianus 93 (2009 [2010]) 113-116 (mit Tinatin Chronz und Ugo Zanetti) .
- BRAKMANN, Heinzgerd, *La Nubie chrétienne et ses prières liturgiques grecques*, in: Lossky, André – Sodi, Manlio (ed.), *La liturgie - témoin de l'église. Conférences Saint-Serge. 57e Semaine d'Études Liturgiques*. Paris, 28 juin - 1er juillet 2010 (Città del Vaticano 2012) 285-292.
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Literaturbericht: Der Gottesdienst in den östlichen Kirchen (Teil I)*, in: Archiv für Liturgiewissenschaft 53 (2011 [2012]) 138-270
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Ist das Jerusalemer Euchologion noch zu retten ?* in: Archiv für Liturgiewissenschaft 54 (2012) *im Druck* (mit Tinatin Chronz).
- BRAKMANN, Heinzgerd, *Pseudapostolische Ordinationsgebete in apostolischen Kirchen. Beobachtungen zur gottesdienstlichen Rezeption der Traditio apostolica und ihrer Deszendenten*, in: Feulner, Hans-Jürgen (ed.), *Liturgies in East and West: Ecumenical Relevance of Early Liturgical Development – Scholarly International Symposium Vindobonense (forthcoming)*
- BUDDE, Achim, *Das Hochgebet des Heiligen Basilios. Ursprung und Entwicklung einer höchst lebendigen Tradition*, in: Boochs, Wolfgang (ed.), *Geschichte und Geist der koptischen Kirche* (Langwaden 2004) 49–72.
- BUDDE, Achim. *Die ägyptische Basilios-Anaphora. Text – Kommentar – Geschichte* = Jerusalemer theologisches Forum 7 (Münster 2004).
- BUDDE, Achim, *The Kacmarcik Codex as a Document of a Reformed Orthography in Greek Texts of the Coptic Church*, in: Journal of Coptic Studies 7 (2005) 125–130.

BUZI, Paola, *Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, vol. 21: Koptische Handschriften, vol. 7: Die Handschriften der Staatsbibliothek zu Berlin Preußischer Kulturbesitz. Homiletische und liturgische Handschriften aus dem Weißen Kloster* (Wiesbaden, forthcoming).

BUZI, Paola – CAMPLANI, Alberto (ed.). *Christianity in Egypt: Literary Production and Intellectual Trends. Studies in Honor of Tito Orlandi* = *Studia Ephemeridis Augustinianum* 125 (Roma 2011).

BUZI, Paola [et al.], (ed.), *Aegyptiaca et Coptica: Studi in onore di Sergio Pernigotti*. British Archaeological Reports International Series 2264 (Oxford 2011).

CAMPLANI, Alberto, *L'autorappresentazione dell'episcopato di Alessandria tra IV e V secolo: questioni di metodo*, in: *Annali di storia dell'esegesi* 21 (2004) 147–185.

CAMPLANI, Alberto. *Chiesa urbana e 'periferie' cristiane di Alessandria nella tarda antichità: premesse per una ricerca*, in: *Annali di storia dell'esegesi* (2006) 389-413.

CAMPLANI, Alberto, *La funzione religiosa del vescovo di Alessandria: a proposito di alcune recenti prospettive di ricerca*, in: Pernigotti, Sergio – Zecchi, Marco (ed.), *Sacerdozio e società civile nell'Egitto antico. Atti del terzo Colloquio, Bologna - 30/31 maggio 2007* = *Archeologia e Storia della Civiltà Egiziana e del Vicino Oriente Antico* 14 (Imola 2008) 149-165.

CAPRON, Laurent, *Deux codices hagiographiques sur papyrus du Musée du Louvre: édition et commentaire*, Thèse de doctorat en Etudes grecques et Papyrologie, Paris-4 (2010) (Vies d'Eupraxie, d'Abraham de Qidun et de Théodora d'Alexandrie).

CHAILLLOT, Christine. *The Coptic Orthodox Church: A Brief Introduction to Its Life and Spirituality* (Paris 2005).

CHRONZ, Tinatin, *Die Feier des Heiligen Öles nach Jerusalem Ordnung* = *Jerusalem Theologisches Forum* 18 (Münster 2012).

CORCORAN, Simon – SALWAY, Benet, *The Newly Identified Greek Fragment of the Testamentum Domini*, in: *Journal of Theological Studies* NS 62 (2011) 118–135.

CRAMER†, Maria – KRAUSE, Martin, *Das koptische Antiphonar (M 575 und P 11967)* = *Jerusalem Theologisches Forum* 12 (Münster 2008), Review: Kohlbacher, Michael, in: *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 149–155.

CRISTEA, Hans-Joachim, *Schenute, Contra Origenistas. Edition und Übersetzung, mit Übersetzung des 16. Osterfestbriefes des Theophilus von Alexandrien (Hier. ep. 96)* = *Studien und Texte zu Antike und Christentum* (Tübingen 2011).

DAVIS, Stephen J., *Fashioning a Divine Body: Coptic Christology and Ritualized Dress*, in: *Harvard Theological Review* 98 (2005) 335–362.

DAVIS, Stephen J., *The Copto-Arabic Tradition of Theosis: A Eucharistic Reading of John 6:51–57 in Bulus al-Bushi's Treatise On the Incarnation*, in: Christensen, Michael J. – Wittung, Jeffery A. (ed.), *Partakers of the Divine Nature: The History and Development of Deification in the Christian Tradition* (Madison 2007) 163–174.

DAVIS, Stephen J., *Coptic Christology in Practice: Incarnation and Divine Participation in Late Antique and Medieval Egypt*. = *Early Christian Studies Series* (Oxford 2008).

DEKKER, Renate, *Encomium on Pesynthios of Coptos: The Recently Discovered Sahidic Version from Shaykh Abd al-Qurna*, in: Gabra, Gawdat – Takla, Hanna N. (ed.), *Christianity and Monasticism in Upper Egypt 2* (Cairo 2010) 21-31.

DELATTRE, Alain, *Un symbole de Nicée en copte sur ostracon. Édition de O. Berol. Inv. 20892*, in: *Journal of Coptic Studies* 13 (2011) 113-115, pl. 18.

DELATTRE, Alain – HELPORN, Paul (ed.), *“Et maintenant ce ne sont plus que des villages . . .” Thèbes et sa région aux époques hellénistique, romaine et byzantine. Actes du colloque tenu à Bruxelles les 2 et 3 décembre 2005* = *Papyrologica Bruxellensia* 34 (Brussels 2008).

DENYSENKO, Nicholas E., *The Blessing of Waters and Epiphany* (Farnham 2012).

DIJKSTRA, Jitse H. F., *Philae and the End of Ancient Egyptian Religion. A Regional Study of*

Religious Transformation (298–642 CE) = *Orientalia Lovaniensia Analecta* 173 (Leuven 2008).
DOCHHORN, Jan, *Die Historia de Melchisedech (Hist Melch) - Einführung, editorischer Vorbericht und Editiones praeliminares*, in: *Muséon* 117 (2004) 7-48.

DOUS, Roshdi W. B., *The Nile Service: Akolouthia tou Neilou*, in: *ICCoptS* 8 [Paris 2004] 2.2 (2007) 425–437

DOUS, Roshdi W. B., *History of Making the Holy Chrism in the Coptic Orthodox Church since Pope Athan[a]sius (326–378) until Pope Shenouda the Third (1971–)*, in: Tubach, Jürgen – Vashalomidze, Sophia G. (ed.), *Stabilisierung und Profilierung der koptischen Kirche im 4. Jahrhundert. Beiträge zur X. Internationalen Halleschen Koptologentagung 2006 = Hallesche Beiträge zur Orientwissenschaft* 44 (Halle 2006)) 27–63.

EMMENEGGER, Gregor, *Der Text des koptischen Psalters aus Al-Mudil. Ein Beitrag zur Textgeschichte der Septuaginta und zur Textkritik koptischer Bibelhandschriften, mit der kritischen Neuausgabe des Papyrus 37 der British Library London (U) und des Papyrus 39 der Leipziger Universitätsbibliothek* = *Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur* 159 (Berlin 2007).

FARAG, Mary K., *Epicleses: An Athanasian Perspective*, in: *Studia liturgica* 39 (2009) 63-79.

FARAG, Mary K., *The Anaphora of St. Thomas the Apostle: Translation and Commentary*, in: *Muséon* 123 (2010) 317–361.

FÖRSTER, Hans, *Die älteste marianische Antiphon eine Fehldatierung? Überlegungen zum 'ältesten Beleg' des Sub tuum praesidium*, in: *Journal of Coptic Studies* 7 (2005) 99–109, pl. 4

FÖRSTER, Hans, *'Sich des Gebrauchs der Frauen enthalten'. Eine Anfrage an die grammatikalische Struktur einer Interzession für Verstorbene im Großen Euchologion aus dem Weißen Kloster*, in: *Zeitschrift für antikes Christentum* 9 (2005) 584–591.

FÖRSTER, Hans, *Die Anfänge des Geburtsfestes Jesu in Ägypten. Neuedition von P. Vindob. G. 19.934*, in: *Zeitschrift für antikes Christentum* 10 (2006) 386–409.

FÖRSTER, Hans, *Die Anfänge von Weihnachten und Epiphantias. Eine Anfrage an die Entstehungshypothesen* = *Studien und Texte zu Antike und Christentum* 46 (Tübingen 2007).

FÖRSTER, Hans, *Früheste Zeugnisse der Marienfrömmigkeit in Ägypten*, in: Hofrichter P. L. (ed.), *Auf der Suche nach der Seele Europas. Marienfrömmigkeit in Ost und West. Studententagung der PRO ORIENTE-Sektion Salzburg aus Anlass ihres 20jährigen Bestehens 7. und 8. Oktober 2005* = *Pro Oriente* 30 (Innsbruck/Wien 2007) 25–41.

FÖRSTER, Hans, *Mumifizierung von Christen in Ägypten – eine religionsgeschichtliche Anfrage*, in: *Journal of Coptic Studies* 10 (2008) 167–182.

FÖRSTER, Hans, *The celebration of the baptism of Christ by the Basilideans and the origin of Epiphany. Is the seemingly obvious correct?*, in: *Journal of Greco-Roman Christianity and Judaism* 5 (2008) 110-124.

FÖRSTER, Hans, *Zwischen Inkulturation, Integration und Isolation — Die Christen und ihre Liturgie im 4. Jahrhundert*, in: *Heiliger Dienst* 63 (2009) 26–42.

FRØYSHOV, Stig Ragnvald. *Bønnens praksis i den egyptiske ørkenmonastisismen en innledende studie*. *Norsk Teologisk Tidsskrift* 106 (2005) 147-169..

FRØYSHOV, Stig Ragnvald. *Søndagsnattens vigilie i Jerusalems oppstandelseskirke - biskopelig og monastisk*, in: *Meddelanden från Collegium Patristicum Lundense* 21 (2006) 39- 52

FRØYSHOV, Stig Ragnvald, *The Early Development of the Liturgical Eight-Mode System in Jerusalem*. in: *Saint Vladimir's Theological Quarterly* 51 (2007)139-178.

FRØYSHOV, Stig Ragnvald, *The Cathedral-Monastic Distinction Revisited. Part I: Was Egyptian Desert Liturgy a Pure Monastic Office?*, in: *Studia Liturgica* 37 (2007) 198-216.

GABRA, Gawdat (ed.), *Historical Dictionary of the Coptic Church*. With contributions by Birger A. Pearson – Mark N. Swanson – Youhanna Nessim Youssef = *Historical dictionaries of religions, philosophies, and movements* 84 (Lanham 2008) alias *The A to Z of the Coptic*

Church (Lanham 2009).

GABRA, Gawdat (ed.), *Christianity and Monasticism in the Fayoum Oasis: Essays from the 2004 International Symposium of the Saint Mark Foundation and the Saint Shenouda the Archimandrite Coptic Society in Honor of Martin Krause* (Cairo – New York 2005).

GABRA, Gawdat – TAKLA, Hany N. (ed.), *Christianity and Monasticism in Upper Egypt*, vol. 1: Akhmim and Sohag (Cairo – New York 2008).

GABRA, Gawdat – TAKLA, Hany N. (ed.), *Christianity and Monasticism in Upper Egypt*, vol. 2, Nag Hammadi-Esna (Cairo – New York 2010).

GERHARDS, Albert – BRAKMANN, Heinzgerd – KLÖCKENER, Martin (ed.), *Prex Eucharistica*. Vol. III, Pars prima: Ecclesia antiqua et occidentalis (Fribourg 2005)

GHALY, George, *Coptic Bilingualism and Hymn-Writing: A Study of the Glorification Hymn Agios Istin*, in: *Coptica* 10 (2011) 1-19.

GHICA, Victor, *Sermon arabe pour le troisieme dimanche du Carême, attribué à Chenouté (cod. Par. ar. 4761)*, in: *Annales islamologiques* 35 (2001) 143–161.

GÓRECKI, Tomasz, *Sheikh Abd el-Gurna (Hermitage in Tomb 1152). Preliminary report, 2005*, in: *Polish Archaeology in the Mediterranean* 17 (2007) 263–274.

GRAF, Georg, *Christlicher Orient und schwäbische Heimat. Kleine Schriften*. Anlässlich des 50. Todestages des Verfassers neu hg. u. eingel. von Hubert Kaufhold = *Beiruter Texte u. Stud.* 107, vol. 1-2 (Beirut 2005).

GRASSIEN, Céline, *Préliminaires à l'édition du corpus papyrologique des hymnes chrétiennes liturgiques de langue grecque*, Thèse de doctorat en Études grecques, Paris-4 (2011).

GROEN, Bert [et al.], *Inquiries into Eastern Christian Worship* = *Eastern Christian Studies* 12 (Leuven 2012). [= Proceedings on the Fourth International Congress of SOL, Rome 2008.]

GROSSMANN, Peter, *Der Osterfeststreit des Jahres 387, das Wunder des Theophilus und eine Episode aus der Vita des Horsiesios*, in: *Journal of Coptic Studies* 11 (2009) 23–43.

GROSSMANN, Peter, *Zur Entstehung des Khurus im ägyptischen Kirchenbau*, forthcoming.

HARRAUER, Hermann, *Die drei Landessprachen im ersten Jahrtausend n. Chr.*, in: *Messages*, in: Fluck, Cécilia – Helmecke, Gisela (ed.), *Textile Messages: Inscribed Fabrics from Roman to Abassid Egypt* = *Studies in Textile and Costume History* 4 (Leiden – Boston 2006) 3–14.

HENNER, Jutta, *Die anaphorische Interzession für die Verstorbenen nach den frühen Zeugnissen koptischer Liturgie*, in: Boud'hors, Anne [et al.], *Monastic Estates in Late Antique and Early Islamic Egypt. Ostraca, Papyri, and Essays in Memory of Sarah Clackson (P. Clackson)* (Cincinnati 2009) 148–158.

KAUFHOLD, Hubert (ed.), *Kleines Lexikon des Christlichen Orients*. 2. Auflage des Kleinen Wörterbuchs des Christlichen Orients (Wiesbaden 2007).

KAUFHOLD, Hubert, *Sources of Canon Law in the Eastern Churches*, in: Hartmann, Wilfried – Pennington, Kenneth (ed.), *The History of Byzantine and Eastern Canon Law to 1500* (Washington 2012) 215–342.

KOHLBACHER, Michael, *Zum liturgischen Gebrauch der Apostolischen Konstitutionen*, in: Cowey, James M. S. – Kramer, Bärbel (ed.), *Paramone. Editionen und Aufsätze von Mitgliedern des Heidelberger Instituts für Papyrologie zwischen 1982 und 2004* = *Archiv für Papyrusforschung und verwandte Gebiete*. Beih. 16 (München 2004) 296–312.

KOHLBACHER, Michael, *Wessen Kirche ordnete das Testamentum Domini Nostri Jesu Christi? Anmerkungen zum historischen Kontext von CPG 1743*, in: Tamcke, Martin – Heinz, Andreas (ed.), *Zu Geschichte, Theologie, Liturgie und Gegenwartslage der syrischen Kirchen* = *Studien zur Orientalischen Kirchengeschichte* 9 (Münster i. W. 2000) 55–137.

KOHLBACHER, Michael, *Georgische Paralleltexte zum Testament unseres Herrn Jesus Christus (CPG 1743)*, in: Vogt, Rainer (ed.), *Akten des 5. Symposiums zur Sprache, Geschichte, Theologie und Gegenwartslage der syrischen Kirchen (V. Deutsche Syrologentagung)*, Berlin 14.–15. Juli 2006 = *Semitica and Semitohamitica Berolinensia* 9 (Aachen 2010), 97–126,

- KRAUSE, Martin – CRAMER †, Maria, *Das koptische Antiphonar (M 575 und P 11967)* = Jerusalem Theologisches Forum 12 (Münster 2008).
- KUHN, Magdalena, *Koptische liturgische Melodien. Die Relation zwischen Text und Musik in der koptischen Psalmodia* = Orientalia Lovaniensia Analecta 197 (Leuven – Paris 2011).
- LABIB, Hany F., *The Syriac Fraction between the Syriac Heritage and the Coptic Liturgy*, in: Proceedings of the Ninth International Congress of Coptic Studies (Louvain, forthcoming).
- Liturgia Ibero-Graeca Sancti Iacobi. Editio – translatio – retroversio – commentarii* / Die Liturgie des hl. Apostels Jakobus (georgisch – griechisch). Pars I: The Old Georgian Version of the Liturgy of Saint James published by Lili Khevsuriani – Mzekala Shanidze – Michael Kavtaria and Tinatin Tseradze. Pars II: La Liturgie de Saint Jacques. Rétroversion grecque et commentaires par Stéphane Verhelst = Jerusalem Theologisches Forum 17 (Münster 2011).
- LOUIS, Catherine, *Catalogue raisonné des manuscrits littéraires coptes conservés à l'IFAO du Caire: contribution à la reconstitution de la Bibliothèque du monastère Blanc*. 1–2. Diss. (masch.) Paris 2005. Der Druck ist angekündigt.
- LUCCHESI, Enzo, *D'une Vie de Dioscore à une hymne en l'honneur de Dioscore*, in: Analecta Bollandiana 128 (2010) 61–65.
- LUCCHESI, Enzo, *Hymnes de Sévère et sur Sévère*, in: Aegyptus 88 (2008) 165–197.
- LUNDHAUG, Hugo, *Baptism in the Monasteries of Upper Egypt: The Pachomian Corpus and the Writings of Shenoute*, in: Hellholm, David (ed.), *Ablution, Initiation, and Baptism in Early Judaism, Graeco-Roman Religion, and Early Christianity* = ZNW Beih. 176 (Berlin 2011) 2, 1347–1380.
- MACCOULL, Leslie S. B., *Greek Paschal Troparia in MS Paris Copte 129²⁰*, in: Muséon 117 (2004) 93–106 (Cf. C. Römer, in: Kölner Papyri 4 = Papyrologica Coloniensia 7 [Opladen 1982] 62f).
- MACCOULL, Leslie S. B., *Severus of Antioch or Severus of Ashmunein? The Eucharistic Fraction in Early Medieval Egypt*, in: Journal of Eastern Christian Studies 62, 3–4 (2010) 191–201.
- MACCOULL, Leslie S. B., *Eidos, Idea, and Hyle on the Altar: Philoponus on the Matter of the Eucharist*, in: Ostkirchliche Studien 59 (2010 [2011]) 317–327.
- MACCOULL, Leslie S. B., *Documenting Christianity in Egypt: Sixth to Fourteenth Centuries* (Farnham 2011).
- MAGED S. Raouf Hanna, *Περιγραφή των Κοπτικών χειρογράφων της Ελλάδος*. Vol. 1. Athena 2001; *non vidi*, cf. <http://www.coptic.org/language/Greeklb.html>.
- MAGED S.R. Hanna, *Les hymnes coptes au XVe siècle*, in: Proceedings of the Ninth International Congress of Coptic Studies (Louvain, forthcoming).
- MAIRS, Rachel, *O.Col. inv. 1366: A Coptic Prayer from Deir el-Bahri with a Quotation from Tobit 12:10*, in: Bulletin of the American Society of Papyrologists 43 (2006) 63–70.
- MEKHAIEL, Moheb Saad Z. F., *Das heilige Euchologion der koptischen Kirche. Basilios-Anaphora – Gregorios-Anaphora - Diakonsdienst. Koptisch - Arabisch - Deutsch* (Stuttgart 2006).
- MEKHAIEL, Nashaat, *Pachomius as Reflected in the Difnar*, in: Gabra, Gawdat – Takla, Hany N. (ed.), *Christianity and Monasticism in Upper Egypt*, vol. 1: Akhmim and Sohag (Cairo – New York 2008). 79-85.
- MEKHAIEL, Nashaat, *Wichtige Personen der koptischen Kirche des 4. Jahrhunderts im Spiegel des Difnars*, in: Pietruschka, Ute (ed.), *Hermeneutik und Exegese : Verstehenslehre und Verstehensdeutung im regionalen System koexistierender Religionsgemeinschaften im Orient; Leucorea-Konferenz 2005* = Hallesche Beiträge zur Orientwissenschaft 43 (Halle 2009) 79-91.
- Mekhaiel, Nashaat, *Untersuchungen zur Entstehungs- und Überlieferungsgeschichte des koptischen Difnars anhand der Hymnen der letzten vier Monate des koptischen Jahres* = Jerusalem Theologisches Forum 14 (Münster 2010).
- MEKHAIEL, Nashaat, *Edition des arabischen Textes des koptischen Difnars für die zwölf*

- Monate des koptischen Jahres aus der Hs. A (14. Jh.), in preparation (DFG-Projekt).
- MOUSSA, HELENE, *The Synergy between Coptic Liturgy and the Wall Paintings in St. Anthony's Monastery Old Church*, in: *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 2, 1 (2011) 63-84.
- NAKANO, Chièmi, *Indices d'une chronologie relative des manuscrits coptes copiés à Toutôn (Fayoum)*, in: *Journal of Coptic Studies* 8 (2006) 147–159.
- NAVASCUÉS BENLLOCH, Patricio de, *Liturgy, Eschatology and Arithmology in the Gospel of Judas*, in: Scopello, Madeleine (ed.), *Gospel of Judas in Context: Proceedings of the First International Conference on the Gospel of Judas Paris, Sorbonne, October 27th-28th 2006* = *Rivista di Storia e Letteratura Religiosa* 44, 3 (2008) 605– 636.
- NICOLOTTI, Andrea, *Che cos'è la Traditio apostolica di Ippolito? In margine ad una recente pubblicazione*, in: *Rivista di Storia del Cristianesimo* 2, 1 (2005) 219-237
- NICOLOTTI, Andrea, *L'eucolegio copto. Testo copto bohairico e arabo (orazioni e rubriche) secondo l'edizione dell'egumeno 'Abd-el-Massih Salib del 1902, con introduzione e traduzione italiana. In preparation.*
- PAPACONSTANTINO, Arietta, *Hagiography in Coptic*, in: Efthymiadis, Stephanos (ed.), *The Ashgate Research Companion to Byzantine Hagiography, Vol. 1: Periods and Places* (Farnham 2011) 323-343.
- RICHTER, Tonio Sebastian, *Greek, Coptic and the Language of the Hijra: The Rise and Decline of the Coptic Language in Late Antique and Medieval Egypt*, in: H. Cotton et al. (ed.), *From Hellenism to Islam: Cultural and Linguistic Change in the Roman East* (Cambridge 2009) 401-446.
- ROBERTSON-WILSON, Marian, *Good Friday and the Copts: Glimpses into the Drama of this Holy Day*, in: Andrew S. Skinner [et al.], *Bountiful harvest : essays in honor of S. Kent Brown* (Provo, Utah 2011) <http://mimobile.byu.edu/?m=5&table=books&bookid=148&id=1610>
- ROBERTSON-WILSON, Marian, *How I became Interested in Coptic Music*: <http://lcweb2.loc.gov/diglib/ihas/loc.natlib.ihas.200155657/default.html>
- SCHMID, Herbert. *Die Eucharistie ist Jesus. Anfänge einer Theorie des Sakraments im koptischen Philippusevangelium (NHC II 3) = Vigiliae Christianae Suppl. 88* (Leiden 2007).
- SCHÜSSLER, Karlheinz, *Biblia Coptica*, vol. 3, 4; 4, 1-4 (Wiesbaden 2007-2011)
- SCHÜSSLER, Karlheinz, *Lesungen zu den Festtagen des koptischen Kirchenjahres*, in: Egger-Wenzel, R. (ed.), *Geist und Feuer. Festschrift anlässlich des 70. Geburtstages von Erzbischof Dr. Alois M. Kothgasser SDB = Salzburger Theologische Studien 32* (Innsbruck – Wien 2007) 281–342.
- SCHÜSSLER, Karlheinz, *Zur Kodikologie sahidischer Lektionarhandschriften*. In preparation.
- SCHÜSSLER, Karlheinz, *Der Bibelleseplan in den 'südägyptischen' Kirchengemeinden*. In preparation.
- SCHÜSSLER, Karlheinz, *Heilige und Märtyrer im Jahreslauf nach den sahidischen Handschriften*. In preparation.
- SCHÜSSLER, Karlheinz, *Die Lektionare der Fastenzeit*. In preparation.
- SELLEW, Philip, *Edition of a Bohairic liturgical text connected with the biblical Apocalypse of John (MSS in London, Vatican, Manchester, New Haven)*, In preparation.
- SIDARUS, Adel Y., *Encyclopédisme et savoir religieux à l'âge d'or de la littérature copte arabe (XIIIe-XIVe siècle)*, in: *Orientalia Christiana Periodica* (74 (2008) 347-361.
- SIDARUS, Adel Y., *Plurilinguisme en Égypte sous la domination gréco-romaine*, in: *Journal of Coptic Studies* 10 (2008) 183–202.

- SIDARUS, Adel Y., *La Renaissance copte arabe du Moyen âge*. in: H. Teule [et al.] (ed.), *The Syriac Renaissance = Eastern Christian Studies 9* (Leuven 2010) 311-40.
- SIDARUS, Adel Y., *From Coptic to Arabic in the Christian Literature of Egypt*, in: International Conference "Life in Egypt during the Coptic Period," Bibliotheca Alexandrina, Alexandria, 21–23 September 2010, *forthcoming*.
- SHOEMAKER, Stephen J., *Apocrypha and Liturgy in the Fourth Century: The Case of the 'Six Books' Dormition Apocryphon*, in: Charlesworth, James H. – McDonald, Lee Martin (ed.), *Jewish and Christian Scriptures: The Function of "Canonical" and "Non-canonical" Religious Texts* (London 2010) 153–163.
- SUCIU, Alin. *À propos de la datation du manuscrit contenant le Grand Euchologe du Monastère Blanc*, in: *Vigiliae Christianae* 65 (2011) 189–198.
- TADROS, Emile R., *Contribution à l'étude des alphabets vocaliques et des syllabes dans la pratique des chants liturgiques coptes*. <http://www.musicologie.org>.
- TAKLA, Hany N., *Liturgical Use of the Book of Revelation in the Coptic Church as Observed in the Newly Acquired Manuscript by the Society*, in: *Saint Shenouda Coptic Quarterly* 1.4 (July 2005) 19–25.
- TAKLA, Hany N., *Borgia Z32: An Old Testament Lectionary from the Monastery of St. Shenouda*, in: *Saint Shenouda Coptic Quarterly* 1.4 (July 2005) 3–18.
- TAMAS, Faris, *L'Unzione degli infermi nella chiesa siro-antiochena cattolica = Bibliotheca Ephemerides Liturgicae Subs. 139* (Roma 2006).
- TIMBIE, Janet A., *Once More into the Desert of Apa Shenoute: Further Thoughts on BN 68*, in: Gawdat Gabra – Hany N. Takla (ed.) *Christianity and Monasticism in Upper Egypt. Vol. 1: Akhmim and Sohag* (Cairo – New York 2008) 169–178.
- TORALLAS TOVAR, Sofia, *La situación lingüística en los monasterios egipcios en los siglos IV-V*, in: *Collectanea Christiana Orientalia* 1 (2003) 233-245.
- TURNER, John D., *The Sethian Baptismal Rite*, in: Painchaud, Louis – Poirier, Paul-Hubert (ed.), *Coptica – Gnostica – Manichaica. Mélanges offerts à Wolf-Peter Funk = Bibliothèque copte de Nag Hammadi Section "Études" 7* (Québec – Louvain -- Paris 2006) 941–992.
- VIAUD, Gerard, *L'Agbiah. La priere de l'Eglise Copte ou la priere des heures* (Paris 2003).
- VAN DER VLIET, Jacques, *Literature, Liturgy, Magic: A Dynamic Continuum*, in: Buzi, Paola – Camplani, Alberto (ed.), *Christianity in Egypt: Literary Production and Intellectual Trends. Studies in Honor of Tito Orlandi = Studia Ephemeridis Augustinianum 125* (Rome 2011) 555–574.
- WAHBA, Mattias Farid (ed.), *The Holy Psalmody* (Hayward, Calif. 2004).
- WINKLER, Dietmar W. – ATANASSOVA, Diliana, *Project from Salzburg: The Worship of the Monastery of Apa Shenoute*, in: *IACS Newsletter* 51 (May 2008) 4-5.
- WIPSZYCKA, Ewa, *Church Treasures of Byzantine Egypt.*, in: *Journal of Juristic Papyrology* 34 (2004) 127–139.
- WIPSZYCKA, Ewa, *Les élections épiscopales en Égypte au VIe–VIIe siècles*, in: Leemans, Johann [et al.] (ed.), *Episcopal Elections in Late Antiquity (Arbeiten zur Kirchengeschichte 119)*, Berlin 2011, 258–291.
- WURST, Gregor, *Koptische Liturgie und Heiligenverehrung*, in: BOOCHS, Wolfgang (ed.), *Geschichte und Geist der koptischen Kirche* (Langwaden 2004) 29–47.
- YOUSSEF, Joseph, *Coptic Monastic Initiation Rituals: To 'Die' and Live in Christ*, in: *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 3–4, *Forthcoming*.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Notes on the Traditions Concerning the Trisagion*, in: *Parole de l'Orient* 29 (2004) 147–159.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Two Folios of the Marriage's Rite in Sahidic Dialect*, in: *Göttinger Miscellen* 202 (2004) 103–108

- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Notes on the Magma' (Mementa Sanctorum) and the Athanasius Prayer in the Coptic Psalmodia*, in: *Journal of Coptic Studies* 7 (2005) 111–124.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *A Coptic Psali on the Lord's Prayer and the Creed*, in: *Bulletin de la Société d'archéologie copte* 44 (2005) 105–112.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *A Doxology of Saint Elijah the Prophet*, in: *Bulletin de la Société d'archéologie copte* 44 (2005) 93–104.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *A Doxology for the Month of Kihak*, in: *Journal of Coptic Studies* 8 (2006) 79–85
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Recherches d'hymnographie copte: Hermina et Christodule*. in: *Études coptes IX. Onzième journée d'études (Strasbourg, 12-14 juin 2003)*, éd. par Anne Boud'hors, Jean Gascou – Denyse Vaillancourt = *Cahiers de la Bibliothèque copte* 14 (Paris 2006) 381–397.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *The Book Order of the Priesthood, by Severus Ibn al-Muqaffa' Bishop of al-Ashmunein, Revisited*, in: *Bulletin de la Société d'archéologie copte* 45 (2006) 135–145.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *The acceptance of the non-Jacobite to the Coptic denomination*, in: *Collectanea Christiana Orientalia* 3 (2006) 317-336.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *The Doxology of the Seven Generals of Antioch*, in: *Journal of Coptic Studies* 9 (2007) 49–60.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Fragments of the Book of Doxologies from Saint Macarius Monastery*, in: *Bulletin de la Société d'archéologie copte* 46 (2007) 137–149, pls. 24–26.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Procession of the Cross and the Palm Sunday According to a Manuscript from Saint Macarius*, in: *Bulletin de la Société d'archéologie copte* 46 (2007) 159–168, pl. 28.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Yearly Ode or Ode of Kihak: A Study of Special Odes of the Coptic Church*, in: *Bulletin de la Société d'archéologie copte* 46 (2007) 169-203.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Prayers attributed to Severus of Antioch*, in: *Oriens Christianus* 92 (2008) 102-112.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim. *Bohairic Liturgical Texts Related to St. Shenoute*, in: *Gawdat Gabra – Hany N. Takla (ed.) Christianity and Monasticism in Upper Egypt Vol. 1 (Cairo 2008) 179–199.*
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *The Psalis for the Consecration of the Church (Revisited)*, in: *Scrinium. Revue de patrologie Bd. 5 (2009) 333-350*
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *A Bohairic Coptic Hymn in Praising Saint Peter and Paul*, in: *Journal of Coptic Studies* 11 (2009) 127–137, pl. 5.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *The Rite of the Consecration of the Church of Koskam*, in: *Ancient Near Eastern Studies* 46. 2009, 72-92 .
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Consecration of the Myron at Saint Macarius Monastery (MS 106 Lit.)* in: *Maged S.A. Mikhail – Mark Moussa (ed.), Christianity and Monasticism in Wadi al-Natrun (Cairo – New York 2009) 106-121*
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Two Notes on the Coptic Theotokias*, in: *Scrinium. Revue de patrologie* 5 (2009) 404ff.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Coptic Bohairic Liturgical Texts relating to Abbā Samuel of Kalamūn and Julius of Akfahs*, in: *Collectanea Christiana Orientalia* 7 (2010) 151-196.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Psalis of the Myron*, in: *Orientalia Christiana Periodica* 76 (2010) S. 161-180,
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *The litanies for the King in the Coptic liturgy*, in: *Scrinium* 7 (2011) 106-120.
- YOUSSEF, Youhanna Nessim, *Liturgical Texts Related to Anba Ruwais*, in: *Proceedings of the Ninth International Congress of Coptic Studies (Louvain, forthcoming)*,
- YOUSSEF, Youhanna Nessim – ZANETTI, Ugo, *La consécration du Myron par Gabriel IV, 86e patriarche d'Alexandrie, en 1374 A.D.* = *Jerusalem Theologisches Forum* 20 (Münster 2012),

sous presse.

ZABOROWSKI, Jason R. *The Coptic Martyrdom of John of Phanijoit: assimilation and conversion to Islam in thirteenth-century Egypt* (Leiden 2005).

ZABOROWSKI, Jason R., *From Coptic to Arabic in medieval Egypt*, in: *Medieval encounters* 14 (2008) 15-40.

ZAKHARY, Milad Sidky, *De la Trinité à la Trinité. La christologie liturgique d'Ihn Sabbā', auteur copte du 13e siècle* = *Bibliotheca Ephemerides Liturgicae Subs.* 140 (Roma 2007).

ZANETTI, Ugo, *Supplément à l'inventaire des manuscrits de Saint-Macaire*, in: *Bulletin de la Société d'archéologie copte* 45 (2006) 153-195

ZANETTI, Ugo, *Leçons liturgiques au Monastère Blanc: Ancien Testament*, in: *Bulletin de la Société d'archéologie copte* 46 (2007) 205-230.

ZANETTI, Ugo, *Leçons liturgiques au Monastère Blanc: six typika*. in: *Bulletin de la Société d'archéologie copte* 46 (2007) 231-304.

ZANETTI, Ugo, *Liturgy in the White Monastery*, in: Gabra, Gawdat– Takla, Hany N. (ed.), *Christianity and Monasticism in Upper Egypt. Volume 1: Akhmim and Sohag*, ed. by Cairo – New York 2008, 201-210.

ZANETTI, Ugo, *Liturgy at Wadi al-Natrun*, in: Mikhail, Maged S.A – Moussa, Mark (ed.), *Christianity and Monasticism in Wadi al-Natrun* (Cairo – New York 2009) 122-141.

ZANETTI, Ugo, *Deux prières de la fraction de la liturgie de Grégoire, en grec et en copte*, in: *Orientalia Christiana Periodica* 78 (2012), forthcoming.

ZANETTI, Ugo, *Fraction prayers in the Coptic Liturgy*, en preparation.

Желтов, М., Анафора ап. Фомы из Евхология Белого монастыря. В: М.В. Грацианский – П. В. Кузенков, *KANISKION: Юбилейный сборник в честь 60-летия проф. И. С. Чичурова* (Москва 2006) 304–317.

ZHELTOV, Michael, *The Anaphora and the hanksgiving Prayer from the Barcelona Papyrus: An Underestimated Testimony to the Anaphoral History in the Fourth Century*, in: *Vigiliae Christianae* 62 (2008) 467-504.

ZHELTOV, Michael, *The Sanctus and the First Epiclesis in the Anaphoras of the Egyptian Type*, in: *Studia Patristica* 45 (Leiden 2010) 105–113.

Coptic Orthodox Church of Saint Mark, *Holy Pascha: Order of the Weekly Services in the Coptic Orthodox Church. Coptic–English–Arabic. 2nd Edition.* (East Brunswick, NJ: Saint Mark Preaching Ministry, 2008)

Coptic Orthodox Patriarchate, *Holy euchologion. Third edition* (Kitchner, Ontario: Saint Mary's Coptic Orthodox Church 2004).

<http://tasbeha.org/content/articles/dl/psalmody.pdf>: *The Holy Psalmody [= Psalmodia]* (1997)

Saint Shenouda Coptic Orthodox Monastery, Sydney (ed.), *Kiakh Psalmody in English, Arabic and Coptic* (2010)

Links:

<http://www.orthodoxbookstore.org/>

<http://www.coptica.ch/501/index.html>

<http://lexorandies.blogspot.de/2011/09/bibliografia-sobre-el-rito-copto-3.html>

www.copts-greece.com/Greek/media/books [Coptic liturgical books in Greek translation]

www.hazzat.com [Coptic hymns]

<http://stshenoudajc.org>

<http://stmarystjohn.org/resources/bookstore/library>